

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 12350-7:2019

01-september-2019

Nadomešča:

SIST EN 12350-7:2009

Preskušanje svežega betona - 7. del: Vsebnost zraka - Metode s pritiskom

Testing fresh concrete - Part 7: Air content - Pressure methods

Prüfung von Frischbeton - Teil 7: Luftgehalt - Druckverfahren

Essais pour béton frais - Partie 7 : Teneur en air - Méthode de la compressibilité

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12350-7:2019

ICS:

91.100.30 Beton in betonski izdelki

Concrete and concrete

products

SIST EN 12350-7:2019

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN 12350-7

June 2019

ICS 91.100.30

Supersedes EN 12350-7:2009

English Version

Testing fresh concrete - Part 7: Air content - Pressure methods

Essais pour béton frais - Partie 7 : Teneur en air - Méthode de la compressibilité

Prüfung von Frischbeton - Teil 7: Luftgehalt - Druckverfahren

This European Standard was approved by CEN on 29 April 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Con	Contents	
European foreword4		
1	Scope	6
2	Normative references	6
3	Terms and definitions	6
4 4.1 4.2	Principles	6 6
4.3 5 5.1 5.2	Pressure gauge method Water column method Common apparatus for fresh concrete testing Procedure	7 7
5.2.1 5.2.2 5.2.3 5.2.4 5.2.5	Sampling Filling the air test container and compacting the concrete Mechanical vibration Compacting by hand with compacting rod or bar Measuring air content	9 9 10
6 6.1 6.1.1 6.2	Measuring air content	10 10
6.2.1 6.2.2 6.2.3 6.2.4	Sampling Filling the air test container and compacting the concrete Mechanical vibration Compacting by hand with compacting rod or bar	
6.2.57	Measuring air content	
8	Test report	
9 9.1 9.2	PrecisionWater column methodPressure gauge method	14
Anne	x A (normative) Aggregate correction factor – water column method	16
A.1	General	16
A.2	Aggregate sample size	16
A.3	Filling the air test container	16
A.4	Determination of aggregate correction factor	17
Anne	x B (normative) Aggregate correction factor - pressure gauge method	18
B.1	General	18
B.2 B.3	Aggregate sample size Filling the air test container	

B.4	Determination of aggregate correction factor	19
Anne	ex C (normative) Calibration of apparatus - water column method	20
C.1	General	20
C.2	Apparatus	20
C.3	Capacity of the calibration cylinder	20
C.4	Capacity of the air test container	20
C.5	Pressure expansion constant, e	21
C.6	Calibration constant, K	21
C.7	Required operating pressure	21
C.8	Alternative operating pressure	22
Anne	ex D (normative) Calibration of apparatus - pressure gauge method	23
D.1	General	23
D.2	Apparatus	23
D.3	Checking the capacity of the air test container	23
D.4	Checking air content graduations on the pressure gauge	23
Bibli	ography	25
	Checking air content graduations on the pressure gauge	

European foreword

This document (EN 12350-7:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 "Concrete and related products", the secretariat of which is held by SN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12350-7:2009.

The results of a laboratory inter-comparison, in part funded by the EC under Measurement and Testing Programme, Contract MAT1-CT-94-0043 which investigated these two methods of measuring air content, did not find significant difference between them. However, it was found in this programme that the use of an internal vibrator to compact specimens of air entrained fresh concrete should only be done with caution, if loss of entrained air is to be avoided.

The determination of the aggregate correction value for the two methods has been included in normative Annexes A and B.

The method of calibrating the two types of apparatus has been included in normative Annexes C and D.

This standard is one of a series on testing concrete.

EN 12350, Testing fresh concrete, consists of the following parts:

- Part 1: Sampling and common apparatus
- Part 2: Slump test
- Part 3: Vebe test
- Part 4: Degree of compactability
- Part 5: Flow table test
- Part 6: Density
- Part 7: Air content Pressure methods
- Part 8: Self-compacting concrete Slump-flow test
- Part 9: Self-compacting concrete V-funnel test
- Part 10: Self-compacting concrete L-box test
- Part 11: Self-compacting concrete Sieve segregation test
- Part 12: Self-compacting concrete J-ring test

The following amendments have been made to the 2009 edition of this standard:

- a) editorial revisions;
- b) reference to common apparatus and specification given in EN 12350-1.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Scope 1

This document describes two methods for determination of air content of compacted fresh concrete, made with normal weight or relatively dense aggregate and having a declared value of *D* of the coarsest fraction of aggregates actually used in the concrete (D_{max}) not greater than 63 mm.

The test is not suitable for concretes with slumps less than 10 mm according to EN 12350-2.

Neither method is applicable to concretes made with lightweight aggregates, air cooled blast-furnace slag, or aggregates with high porosity, because of the magnitude of the aggregate correction factor, compared with the entrained air content of the concrete.

Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12350-1, Testing fresh concrete — Part 1: Sampling and common apparatus

EN 12350-2, Testing fresh concrete — Part 2: Slump test

EN 12350-6, Testing fresh concrete — Part 6: Density

No terms and definitions are listed in this document.

ISO and IEC maintain terminological ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

Principles

4.1 General

There are two test methods, both of which use apparatus which employ the principle of Boyle-Mariotte's law. For the purpose of reference, the two methods are referred to as the water column method and the pressure gauge method and the apparatus as a water column meter and a pressure gauge meter.

If the concrete is sampled and tested at different locations, the procedure for filling and compacting the concrete in the air test container shall be the same irrespective of the method used.

4.2 Water column method

Water is introduced to a predetermined height above a sample of compacted concrete of known volume in a sealed air test container and a predetermined air pressure is applied over the water. The reduction in volume of the air in the concrete sample is measured by observing the amount by which the water level is lowered, the water column being calibrated in terms of percentage of air in the concrete sample.

4.3 Pressure gauge method

A known volume of air at a known pressure is merged in a sealed air test container with the unknown volume of air in the concrete sample. The dial on the pressure gauge is calibrated in terms of percentage of air for the resulting pressure.

5 Water column method

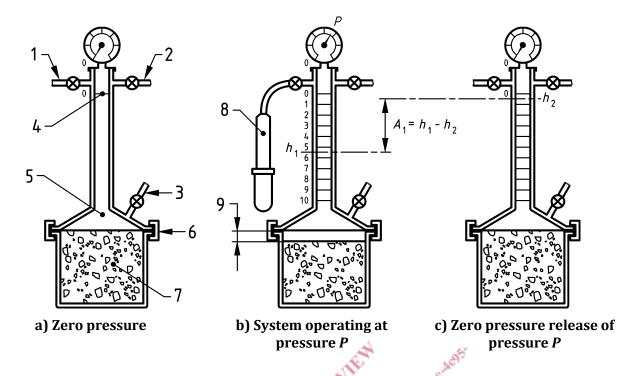
5.1 Common apparatus for fresh concrete testing

The apparatus listed below for the execution of this test method shall be in accordance with the specification given EN 12350-1 and as specified below.

5.1.1 Water column meter, (see Figure 1), consisting of:

- a) **Air test container**, a cylindrical vessel of hard metal which is rigid and non-deformable at the operating pressure and not readily attacked by cement paste, having a nominal capacity of at least 5 l and a ratio of diameter to height of not less than 0,75 nor more than 1,25. The outer rim and upper surface of the flange and the interior surfaces of the vessel shall be machined to a smooth finish. The air test container shall be watertight and in addition it, and the cover assembly, shall be suitable for an operating pressure of approximately 0,1 MPa (N/mm²) and be sufficiently rigid to limit the pressure expansion constant, *e* (see C.5), to not more than 0,1 % air content;
- b) **Cover assembly**, a flanged rigid conical cover fitted with a standpipe. The cover shall be of hard metal not readily attacked by cement paste and shall have interior surfaces inclined at not less than 10° from the surface of the flange. The outer rim and lower surface of the flange and the sloping interior face shall be machined to a smooth finish. The cover shall have provision for being clamped to the air test container to make a pressure seal without entrapping air at the joint between the flanges of the cover and the air test container;
- c) **Standpipe**, consisting of a graduated glass tube of uniform bore, or a metal tube of uniform bore with a glass gauge attached. The graduated scale shall indicate air content of 0 % to at least 8 % and preferably 10 %. The scale shall be graduated with divisions every 0,1 %, the divisions being not less than 2 mm apart. A scale in which 25 mm represents 1 % of air content is convenient;
- d) **Cover**, fitted with a suitable device for venting the air chamber, a non-return air inlet valve and a bleed valve for bleeding off water. The applied pressure shall be indicated by a pressure gauge connected to the air chamber above the water column. The gauge shall be graduated with divisions every 0,005 MPa (N/mm²), the divisions being not less than 2 mm apart. The gauge shall have a full scale reading of 0,2 MPa (N/mm²);
- e) **Deflecting plate or spray tube**, of a thin non-corrodible disc of not less than 100 mm diameter to minimize disturbance of the concrete when water is added to the apparatus. Alternatively a brass spray tube of appropriate diameter which may be an integral part of the cover assembly or provided separately. The spray tube shall be constructed so that when water is added to the air test container it is sprayed onto the walls of the cover in such a manner as to flow down the sides causing minimum disturbance to the concrete;
- f) **Air pump**, with a lead facilitating connection to the non-return air inlet valve on the cover assembly.

The meter shall be in calibration at the time of the test, using the procedure in Annex C. If the meter has been moved to a location which differs in elevation by more than 200 m from the location at which it was last calibrated, it shall be recalibrated.



Key

1 non-return valve 7 concrete2 air vent or valve 8 air pump

3 bleed valve 9 pressure lowered level 4 mark h_1 (reading at pressure P)

5 water h_2 (reading at zero pressure after release of pressure P)

6 clamp

Figure 1 — Water column method apparatus

NOTE $h_1 - h_2 = A_1$ when the air test container holds concrete as shown in Figure 1,

 $h_1 - h_2 = G$ (aggregate correction factor) when the air test container holds only aggregate and water,

 $A_1 - G = A_c$ (air content of concrete).

5.1.2 Means of compacting the concrete, which may be one of the following:

- a) internal (poker) vibrator;
- b) vibrating table;
- c) compacting rod;
- d) compacting bar.
- **5.1.3** Scoop.
- **5.1.4 Trowel** or float.

5.1.5 Remixing container or tray.